

**Zeitschrift:** The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK  
**Herausgeber:** Federation of Swiss Societies in the United Kingdom  
**Band:** - (1959)  
**Heft:** 1334  
  
**Nachruf:** C. J. Bernheim †  
**Autor:** [s.n.]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

string vests, pullovers, windjackets, etc., and also of the kind of food required.

In concluding this very interesting talk the speaker made a personal avowal by saying: "I think mountaineering is not merely healthy, it does not only foster self-reliance and manliness amidst majestic scenery, but it helps me to discover my own self, to surmount difficult problems, to view things at the proper distance, in one word to find inner peace."

Dr. Rast was loudly cheered for his interesting and enjoyable *causerie*, and, after a short discussion, the President closed the Meeting, but not before having thanked the speaker for having for the first time addressed an audience of the Nouvelle Société Helvétique, which he had done in such exemplary manner.

ST.

### SWISS BANK CORPORATION.

The Swiss Bank Corporation announce the appointment of Mr. Max Homberger, hitherto a Manager of their Basle Office, to be a Manager in London with effect from 1st April 1959. Mr. Theodor von Speyr, hitherto a Sub Manager at the London Office, is appointed a Deputy Manager on 1st January 1959, and Messrs L. T. Fayers and G. S. Shaw become Sub Managers. We offer our sincere congratulations to these gentlemen on their new appointments.

At the same date the Bank lose several members of their Staff through retirement. Mr. Ernest J. Howell, who leaves the Bank after a period of service which is only five months short of the half century, has during his last few years with the Corporation been the Deputy Manager in charge of Staff affairs, having previously spent a long career in the Securities and Coupons Departments where he achieved wide recognition amongst his business associates in the City and abroad as a considerable expert on foreign securities and their many complications.

Mr. Max Merian, who also retires on 1st January, is a member of the famous Basle family, although he was himself born in Neuchâtel. He joined the Staff of the Swiss Bank Corporation at a relatively late stage, having previously served with Frederick Huth until the time of the closing down of that famous banking business. As a signature-holder of the Swiss Bank in London, his interest has been particularly devoted to the stock markets, of which he has a wide knowledge. His friends also know him as a writer of topical verse of no mean quality.

Albert Jufer, who also joined the Bank in more recent years, having first come to the Staff in 1940 after previous long service first with Lloyds Bank in Paris and later with the Banca Commerciale Italiana in London, has during his time in Gresham Street been associated with the Commercial Credits Department, while Mr. Max Sautter, who is also retiring and who is another member of the Staff to join at a relatively advanced stage of his career, after service with stock exchange firms, has during his banking time been employed in the Stock Department of the Corporation. At the time of his retirement Mr. Sautter is unfortunately in hospital recovering from the results of two serious operations. He is understood to be progressing favourably and our very sincere

sympathies go out to him, coupled with the hope of a speedy and complete recovery.

To all these gentlemen we express our best wishes for a long and healthy retirement.

### C. J. BERNHEIM †

It is with deep and sincere regret that we announce the sudden passing away — owing to a stroke — of Mr. C. J. Bernheim, of 39 Aldersmead Road, Beckenham, Kent, on 28th December 1958, at the age of 69.

By his death the Colony loses yet another valued member of the "Old Guard", a likeable man of much charm. He and his wife were often seen at various functions of the Colony, and, throughout his nearly 50 years of residence in this country, he remained faithful to the land of his birth, which he loved very dearly, and frequently visited either on business or on holiday.

The deceased was born in 1889 at Farmenstorf (Ct. Aargau), where he received his first schooling. Losing both his parents at an early age, he continued his education at Chexbres (Ct. Vaud) and the Commercial School at Lausanne.

In 1907 he obtained a position with the firm of George Meyer & Co., straw goods manufacturers and exporters, in Wohlen, and five years later (1912) he was transferred to their London Office. At the outbreak of the First World-War in 1914, Mr. Bernheim was called back for the frontier occupation (*Grenzbesetzung*); on being released from the army he returned to London, where he remained, until his death, in charge of the firm's London Office. In May 1957 he celebrated his 50 years service jubilee with the firm. In the Second World-War he rendered voluntary service with the Civil Defence Organisation.

Mr. Bernheim had been a member of the City Swiss Club since 1929, and was a member of the Swiss Economic Council, a contributory member of the Swiss Mercantile Society, and one of the oldest subscribers to the "Swiss Observer". In all these Societies he made many friends, who will sadly miss him. He leaves a widow and a son, to whom we express our deep sympathy in their bereavement.

ST.

### OUR NEXT ISSUE.

Our next issue will be published on Friday, 30th January 1959. We take this opportunity of thanking the following subscribers for their kind and helpful donations over and above their subscription: Willy Fischer (Meisterschwanden), J. J. Huber, P. Pfeiffer, H. G. Gattiker, E. A. Muller, W. Flory, H. Schlatter (St. Gall), M. Gédet, G. Ferrari, W. Wagner, Acme Transport Co. Ltd., H. F. Frutiger, Mrs. H. Chiverton, Mrs. L. E. Lloyd-Trachsel, R. Schweizer, W. Goldmann, W. E. Bion, E. Ritzmann (Arlesheim), F. Delaloye, E. Kuebler, J. Sieber, O. Jaeggi (Brussels), Mrs. J. Stanton, Jules Zimmermann, W. Walter, J. W. Bonjour.